

**202- Rhif (Cy.)**

**202- No. (W.)**

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

Gorchymyn Cefnffordd yr A5 (Man i'r Gorllewin o Langollen, Sir Ddinbych) (Terfyn Cyflymder 40 mya) 202-

The A5 Trunk Road (West of Llangollen, Denbighshire) (40 mph Speed Limit) Order 202-

*Gwnaed* \*\*\* 202-

*Made* \*\*\* 202-

*Yn dod i rym* \*\*\* 202-

*Coming into force* \*\*\* 202-

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darn perthnasol o gefnffordd yr A5, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 84(1)(a), (2) a 124(1)(d) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), a pharagraff 27 o Atodlen 9 iddi, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant length of the A5 trunk road, and in exercise of the powers conferred upon them by sections 84(1)(a), (2) and 124(1)(d) of, and paragraph 27 of Schedule 9 to, the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

Mae Gweinidogion Cymru wedi ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Gogledd Cymru ac wedi rhoi hysbysiad cyhoeddus o'u bwriad i wneud y Gorchymyn hwn yn unol â rheoliadau 5(1) a 6(1) o Reoliadau Gorchymynion Traffig yr Ysgrifennydd Gwladol (Gweithdrefn) (Cymru a Lloegr) 1990(2).

The Welsh Ministers have consulted with the Chief Officer of North Wales Police and given public notice of their intention to make this Order in accordance with regulations 5(1) and 6(1) of the Secretary of State's Traffic Orders (Procedure) (England and Wales) Regulations 1990(2).

**Enwi a chychwyn**

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A5 (Man i'r Gorllewin o Langollen, Sir Ddinbych) (Terfyn Cyflymder 40 mya) 202- a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar \*\*\*\* 202-.

**Title and commencement**

1. The title of this Order is the A5 Trunk Road (West of Llangollen, Denbighshire) (40 mph Speed Limit) Order 202- and this Order comes into force on \*\*\*\* 202-.

**Dehongli**

2. Yn y Gorchymyn hwn—  
ystyr "cerbyd esempt" ("exempted vehicle") yw:

**Interpretation**

2. In this Order—  
"exempted vehicle" ("cerbyd esempt") means:

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 84(1) gan adran 45(2) o Ddeddf Traffig Ffyrdd 1991 (p. 40). Amnewidiwyd adran 84(2) gan baragraff 61 o Atodlen 8 i Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p. 22). Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(2) O.S. 1990/1656, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2020/802. Yn rhinwedd O.S. 1999/672 ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c. 27; section 84(1) was substituted by the Road Traffic Act 1991 (c. 40), section 45(2). Section 84(2) was substituted by the New Roads and Street Works Act 1991 (c. 22), Schedule 8, paragraph 61. By virtue of S.I. 1999/672 and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

(2) S.I. 1990/1656, as amended by S.I. 2020/802. By virtue of S.I. 1999/672 and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

- (a) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at y dibenion a ddisgrifir yn adran 87 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1);
- (b) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at ddibenion y llynges, y fyddin neu'r llu awyr ac sy'n cael ei yrru gan berson sydd am y tro yn ddarostyngedig i orchmynion aelod o luoedd arfog y Goron, sy'n aelod o'r lluoedd arbennig—
  - (i) ac sydd wedi ei hyfforddi i yrru ar gyflymderau uchel ac sy'n gweithredu wrth ymateb, neu wrth ymarfer ymateb, i argyfwng diogelwch gwladol; neu
  - (ii) at ddiben hyfforddi person i yrru cerbydau ar gyflymderau uchel;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw cefnffordd yr A5 Llundain i Gaergybi;

ystyr “lluoedd arbennig” (“*special forces*”) yw'r unedau hynny o'r lluoedd arfog y mae Cyfarwyddwr y Lluoedd Arbennig yn gyfrifol am gynnal eu galluoedd neu sydd am y tro yn ddarostyngedig i reolaeth weithredol y Cyfarwyddwr hwnnw.

## Cyfyngiad

3. Ni chaiff neb yrru unrhyw gerbyd modur, ac eithrio cerbyd esempt, yn gyflymach na 40 milltir yr awr ar y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 231 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â'r B5103 ym Merwyn, man i'r gorllewin o Langollen, Sir Ddinbych, hyd at bwynt 1,537 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno.

## Dirymu

4. Mae Gorchymyn Cefnffordd yr A5 (Berwyn Road, Llangollen, Sir Ddinbych) (Codi Cyfyngiadau) 2002(2) wedi ei ddirymu.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi, Trafnidiaeth a Gogledd Cymru, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

202-

*Nicci Hunter*

Arweinydd y Tîm Busnes  
Llywodraeth Cymru

(1) Diwygiwyd adran 87 gan baragraff 55 o Atodlen 1 i Ddeddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21), paragraff 42 o Atodlen 4 i Ddeddf Troseddau Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p. 15), paragraff 29 o Atodlen 8 i Ddeddf Troseddau a'r Llysoedd 2013 (p. 22), ac adran 50(4) a (5) o Ddeddf Dadreoleiddio 2015.

(2) O.S. 2002/1291 (Cy. 128).

- (a) any vehicle being used for the purposes described in section 87 of the Road Traffic Regulation Act 1984(1);
- (b) any vehicle being used for naval, military or air force purposes and being driven by a person for the time being subject to the orders of a member of the armed forces of the Crown, who is a member of the special forces—
  - (i) in response, or for practice in responding, to a national security emergency by a person who has been trained in driving at high speeds; or
  - (ii) for the purpose of training a person in driving vehicles at high speeds;

“special forces” (“*lluoedd arbennig*”) means those units of the armed forces the maintenance of whose capabilities is the responsibility of the Director of Special Forces or which are for the time being subject to the operational command of that Director;

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the A5 London to Holyhead trunk road.

## Restriction

3. No person may drive any motor vehicle, other than an exempted vehicle, at a speed exceeding 40 miles per hour on the length of the trunk road that extends from a point 231 metres east of the centre-point of its junction with the B5103 at Berwyn, west of Llangollen, Denbighshire to a point 1,537 metres east of the centre-point of that junction.

## Revocation

4. The A5 Trunk Road (Berwyn Road, Llangollen, Denbighshire) (De-Restriction) Order 2002(2) is revoked.

Signed under authority of the Minister for Economy, Transport and North Wales, one of the Welsh Ministers.

Dated

202-

*Nicci Hunter*

Business Team Leader  
Welsh Government

(1) Section 87 was amended by the Fire and Rescue Services Act 2004 (c. 21), Schedule 1, paragraph 55, the Serious Organised Crime and Police Act 2005 (c. 15), Schedule 4, paragraph 42, the Crime and Courts Act 2013 (c. 22), Schedule 8, paragraph 29, and the Deregulation Act 2015 (c. 20), section 50(4) and (5).

(2) S.I. 2002/1291 (W. 128).

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A5 (MAN I'R  
GORLLEWIN O LANGOLLEN, SIR  
DDINBYCH) (TERFYN CYFLYMDER 40 MYA)  
202-**

**DATGANIAD O'R RHESYMAU**

Mae angen y Gorchymyn arfaethedig er mwyn cyflwyno terfyn cyflymder 40 mya ar ddarn o gefnffordd yr A5 mewn man i'r gorllewin o Llangollen, Sir Ddinbych, lle nad oes unrhyw gyfyngiadau ar hyn o bryd hyd at y terfyn cyflymder cenedlaethol. Bydd cyflwyno terfyn cyflymder is yn lleihau cyflymder traffig sy'n dynesu at y dref o'r gorllewin a thraffig sy'n gadael y dref tua'r gorllewin. Bydd yn creu parth clustogi rhwng y terfynau cyflymder 60 mya a 30 mya er mwyn gwella diogelwch ar y ffordd i deithwyr a phreswylwyr.

Caiff Gorchymyn Cefnffordd yr A5 (Berwyn Road, Llangollen, Sir Ddinbych) (Codi Cyfyngiadau) 2002 (O.S. 2002/1291 (Cy. 128)) ei ddirymu gan y Gorchymyn arfaethedig.

**THE A5 TRUNK ROAD (WEST OF  
LLANGOLLEN, DENBIGHSHIRE) (40 MPH  
SPEED LIMIT) ORDER 202-**

**STATEMENT OF REASONS**

The proposed Order is required to introduce a 40 mph speed limit on a length of the A5 trunk road to the west of Llangollen, Denbighshire that is currently de-restricted to the national speed limit. Introducing a lower speed limit will reduce the speed of traffic approaching the town from the west and leaving the town heading westbound. It will create a buffer zone between the 60 mph and 30 mph speed limits to improve road safety for commuters and residents.

The A5 Trunk Road (Berwyn Road, Llangollen, Denbighshire) (De-Restriction) Order 2002 (S.I. 2002/1291 (W.128)) will be revoked by the proposed Order.

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A5 (MAN I'R  
GORLLEWIN O LANGOLLEN, SIR  
DDINBYCH) (TERFYN CYFLYMDER 40 MYA)  
202-**

Mae Gweinidogion Cymru yn bwriadu gwneud Gorchymyn drwy arfer eu pwerau o dan adrannau 84(1)(a), (2) a 124(1)(d) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984, a pharagraff 27 o Atodlen 9 iddi.

Effaith y Gorchymyn arfaethedig fydd cyflwyno terfyn cyflymder 40 mya ar y darn o gefnffordd yr A5 sy'n ymestyn o bwynt 231 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â'r B5103 ym Merwyn, man i'r gorllewin o Langollen, Sir Ddinbych hyd at bwynt 1,537 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt y gyffordd honno.

Diben cyflwyno'r terfyn cyflymder 40 mya yw gwella diogelwch ar y ffordd drwy greu parth clustogi rhwng y darn o gefnffordd yr A5 sydd ar hyn o bryd yn ddarostyngedig i derfyn cyflymder cenedlaethol 60 mya a'r terfyn cyflymder 30 mya drwy dref Llangollen.

Caiiff Gorchymyn Cefnffordd yr A5 (Berwyn Road, Llangollen, Sir Ddinbych) (Codi Cyfyngiadau) 2002 (O.S. 2002/1291 (Cy. 128)) ei ddirymu gan y Gorchymyn arfaethedig.

Yn ystod cyfnod o 21 o ddiwrnodau o 21 Ebrill 2021 ymlaen, gellir edrych ar gopi o'r Gorchymyn arfaethedig, ynghyd â phlan a Datganiad o'r Rhesymau dros wneud y Gorchymyn, a'r Gorchymyn sy'n cael ei ddirymu, ar wefan Llywodraeth Cymru ar <https://llyw.cymru/gorchymynion-ffyrdd> neu gellir eu cael yn rhad ac am ddim o: Y Gangen Orchymynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA1454864.

Rhaid anfon unrhyw wrthwynebiadau drwy e-bost, gan nodi ar ba sail y'u gwneir, i [YGangenOrchymynion@llyw.cymru](mailto:YGangenOrchymynion@llyw.cymru) neu yn ysgrifenedig i: Y Gangen Orchymynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ erbyn 12 Mai 2021. Os ydych yn dymuno gwrthwynebu, cefnogi neu gyflwyno sylwadau, efallai y bydd angen i Lywodraeth Cymru ymgynghori â phersonau a sefydliadau y tu allan i Lywodraeth Cymru. Fel rhan o'r broses ymgynghori, bydd yr wybodaeth yr ydych wedi ei rhoi a'ch data personol yn cael eu trosglwyddo iddynt. Ni fyddwn, fodd bynnag, yn datgelu eich manylion personol ond pan fo hynny'n angenrheidiol er mwyn ymdrin â'r materion a godwyd. Os nad ydych yn dymuno i ddata personol gael ei anfon ymlaen at drydydd parti, dylech nodi pam pan fyddwch yn cyflwyno eich gohebiaeth a bydd Gweinidogion Cymru yn copïo'r sylwadau i'r trydydd parti priodol gyda'r enw a'r cyfeiriad wedi eu dileu.

**THE A5 TRUNK ROAD (WEST OF  
LLANGOLLEN, DENBIGHSHIRE) (40 MPH  
SPEED LIMIT) ORDER 202-**

The Welsh Ministers propose to make an Order in exercise of their powers under sections 84(1)(a), (2) and 124(1)(d) of, and paragraph 27 of Schedule 9 to, the Road Traffic Regulation Act 1984.

The effect of the proposed Order will be to introduce a 40 mph speed limit on the length of the A5 trunk road that extends from a point 231 metres east of the centre-point of its junction with the B5103 at Berwyn, west of Llangollen, Denbighshire to a point 1,537 metres east of the centre-point of that junction.

The introduction of the 40 mph speed limit is intended to improve road safety by creating a buffer zone between the length of the A5 trunk road which is currently subject to a 60 mph national speed limit and the 30 mph speed limit through the town of Llangollen.

The A5 Trunk Road (Berwyn Road, Llangollen, Denbighshire) (De-Restriction) Order 2002 (S.I. 2002/1291 (W. 128)) will be revoked by the proposed Order.

During a period of 21 days from 21 April 2021 a copy of the proposed Order, plan, Statement of Reasons for making the Order and the Order being revoked can be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/road-orders> or may be obtained free of charge from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ quoting reference number qA1454864.

Objections, specifying the grounds on which they are made, must be sent by e-mail to [Transport.OrdersBranch@gov.wales](mailto:Transport.OrdersBranch@gov.wales) or in writing to Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ by 12 May 2021. Should you wish to object, support or make representations, the Welsh Government may need to consult with people and organisations outside the Welsh Government. As part of the consultation process of consulting we may pass information to them, including information you have given us and your personal data. We will, however, only disclose your personal details where it is necessary to do so to address the issues raised. If you do not wish personal data to be forwarded to third parties, you should state why when submitting your correspondence and the Welsh Ministers will copy the representations to the appropriate third parties with the name and address removed and if there is to be a local Public Inquiry, the representations will be seen by the Inspector who

Os bydd Ymchwiliad Cyhoeddus yn cael ei gynnal, bydd yr Arolygydd yn gweld y sylwadau ond efallai y bydd yn rhoi llai o sylw iddynt o ganlyniad i hyn.



**J SADDLER**  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

may give them less weight as a result.



**J SADDLER**  
Transport  
Welsh Government